



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013年5月26日

州長 CUOMO 宣佈進入颶風準備週

紐約州加入旨在提高颶風準備意識的全國行動

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈確定 5 月 26 日至 6 月 1 日為紐約州的「颶風準備週」，提醒全體紐約州民眾細緻核查其對即將到來之 2013 年颶風季的準備計畫。

「至關重要的是，全體紐約州民眾應評估其應對潛在災害的準備工作，確保已準備好平安度過和應對我們於最近幾年曾遭遇過的各類破壞性風暴，」州長 Cuomo 說。「隨著我們繼續從超級風暴 Sandy、颶風艾琳和熱帶風暴 Lee 中恢復，如今是時候確保我們的公民擁有現成的計畫與資源來保護其家人、房屋和企業了。」

「颶風所引發的惡劣天氣亦可對本州的內陸區域造成災害性影響，」紐約州國土安全及緊急服務署署長 Jerome M. Hauer 說。「民眾們可採取些許簡單的準備措施，如備好各種應急物資，包括手電筒、電池、水和罐裝食品。不要等到發佈風暴警報時方開始行動。」

通常，大西洋颶風/沿海風暴季會從 6 月 1 日持續至 11 月 30 日。雖然是沿海風暴，但以往的該等破壞性風暴皆對海洋數百英里外的本州內陸造成了重大侵害。國家海洋和大氣管理局(NOAA)最近已預測到超過平均級別的颶風季。

在颶風季來臨之前，建議紐約州民眾：

- 制定或核查家庭防災計畫。知道如何隨時聯繫上所有家庭成員。確定一個市外的朋友或家庭成員作為「緊急家庭聯繫人」。並讓所有家庭成員有其電話號碼。指定一個家庭緊急會和點，一些家人在無法進入房屋時能夠會和的熟悉地點。
- 準備一個或需撥打的個人和組織緊急電話清單。包括子女就讀的學校，醫生，兒童/老年保健提供者，和保險代理人。
- 瞭解其地區中的颶風/風暴風險，並瞭解風暴潮歷史和地區海拔。
- 瞭解其社區的警報訊號和疏散計畫。
- 瞭解安全的內陸路線。
- 瞭解官方避難所的地點。

- 安排一個在風暴期間安置寵物的地方，因為大多數避難所不容許帶入寵物。
- 確保身邊備足耐腐食品和水（約 10 日的量）。確保電池供電的收音機和手電筒都有充足電池。儲備一個急救箱，並確保有足夠的藥品供給那些有需要的人士。
- 將重要文件存放在防水容器中，包括保單、就醫記錄、銀行帳號、社會保障卡等。另備好現金、支票簿、信用卡和 ATM 卡。
- 購買並儲備保護房屋所需的物資，如膠合板。
- 瞭解如何切斷家中的電、暖氣和水。
- 維修鬆動點並清潔堵塞的兩槽和排水管。
- 將草坪傢具及其他鬆弛的輕物件固定好或移入屋內，如會被強風吹飛的垃圾桶和園藝工具。另應修剪掉樹木和灌木叢的枯枝。
- 在風暴侵襲之前檢查保單，以確定保險範圍。
- 確定在緊急情況下應將船隻移至何處。
- 收聽國家氣象局的 NOAA 氣象電臺廣播及地方電視臺和無線電臺的報導，即時關注地方天氣情況。

欲知颶風準備之詳情，敬請造訪 DHSES 網站 <http://www.dhSES.ny.gov/oem/event/hurricane-safety.cfm>

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418